

# MINIAMP GMA100

## Περιληπτικό εγχειρίδιο

Έκδοση 1.1 Μάιος 2006



[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



## **MINIMAMP GMA100**

### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:**

- 1) Διαβάστε τις παρούσες οδηγίες.
- 2) Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες.
- 3) Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- 4) Τηρήστε όλες τις οδηγίες.
- 5) Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- 6) Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό πτωνί.
- 7) Μη φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 8) Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως π.χ. καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή λοιπές συσκευές (ακόμη και ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα.
- 9) Μην αχρηστεύετε τα χαρακτηριστικά ασφαλείας ενός φις συγκεκριμένης πολικότητας ή ενός φις με γείωση. Ένα βύσμα συγκεκριμένης πολικότητας διαθέτει δύο ελάσματα, όπου το ένα έχει μεγαλύτερο μήκος από το άλλο. Ένα φις με γείωση διαθέτει δύο ελάσματα και μια τρίτη προεξοχή γείωσης. Το έλασμα μεγαλύτερου μήκους ή η τρίτη προεξοχή αποσκοπούν στην ασφάλειά σας. Εάν το φις που παρέχεται δεν ταιριάζει στην περίζα σας, συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της περίζας.
- 10) Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας, διότι δεν επιτρέπεται να το πατήσετε ή να το πιέζετε ειδικά στην περιοχή των φις, των καλωδίων προέκτασης και στο σημείο εξόδου από τη μονάδα.
- 11) Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά πρόσθετα εξαρτήματα/αξεσουάρ που προβλέπονται από τον κατασκευαστή.
- 12) Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται με καροτσάκι, βάση, τρίποδο, βραχίονα ή πάγκο που προβλέπεται από τον κατασκευαστή ή που διατίθεται μαζί με τη συσκευή. Εάν χρησιμοποιείτε καροτσάκι, πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν μετακινείτε το συγκρότημα καροτσάκι/συσκευή, για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς λόγω εμποδίων.
- 13) Αποσυνέδετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή εάν δεν πρόκειται να την χρησιμοποιήσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- 14) Για τις εργασίες επισκευής πέπει οπωσδήποτε να απευθύνεστε Pe σε εξειδικευμένο προσωπικό. Σέρβις απαιτείται όταν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά, όπως π.χ. ζημιά στοX καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις, εάν πέσουν υγρά ή ξένα αντικείμενα μέστα στη συσκευή, εάν η μονάδα εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή πέσει στο έδαφος.

**GR**

## **MINIAMP GMA100**

### **1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Η συσκευή MINIAMP GMA100 είναι ένας ενισχυτής κιθάρας συνεπτυγμένος αλλά δυνατός. Με αυτή την μονάδα μπορείς να ρυθμίσεις όχι μόνο την ένταση της ηλεκτρικής σου κιθάρας αλλά και τον τόνο και το επίπεδο της παραμόρφωσης. Μπορείς να παίξεις και ιδιωτικά - η συσκευή GMA100 περιλαμβάνει ένα διασυνδέτη ακουστικών. Για την εξυπηρέτηση σου η συσκευή GMA100 μπορεί να λειτουργήσει είτε με την τοπική τροφοδοσία (μέσω προσαρμογέα ισχύος συνεχούς ρεύματος 9V) είτε με μπαταρία 9V.

#### **1.1 Πριν ξεκινήσεις**

##### **1.1.1 Αποστολή**

Το GMA100 συσκευάστηκε προσεκτικά στο εργοστάσιο. Παρόλα αυτά σου συνιστούμε να εξετάσεις προσεκτικά την συσκευασία και το περιεχόμενο της για οποιαδήποτε σημάδια φυσικής φθοράς τα οποία ίσως προκλήθηκαν κατά την διάρκεια της μεταφοράς.

- ☞ **Εάν η μονάδα έχει καταστραφεί, παρακαλούμε να MHN την επιστρέψεις στην BEHRINGER. Αντί γι'αυτό ενημέρωσε το κατάστημα και την μεταφορική εταιρεία αμέσως. Άλλιώς δεν θα γίνουν αποδεκτές απαιτήσεις για φθορά ή αντικατάσταση.**
- ☞ **Πάντα να χρησιμοποιείς την γνήσια κούτα συσκευασίας για να αποτρέψεις φθορά κατά την διάρκεια αποθήκευσης ή μεταφοράς.**
- ☞ **Βεβαιώσου ότι δεν υπάρχουν παιδιά χωρίς επιτήρηση κοντά στην συσκευή GMA100 ή στην συσκευασία της.**
- ☞ **Παρακαλούμε εξασφάλισε τη σωστή απομάκρυνση όλων των υλικών συσκευασίας.**

GR

## **MINIMAMP GMA100**

---

### **1.1.2 Αρχική λειτουργία**

Μην τοποθετήσεις το GMA100 πάνω σε εξοπλισμό που παράγει πολύ θερμότητα για παράδειγμα επάνω σε έναν άλλο ενισχυτή. Βεβαιώσου ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν έχουν καλυφθεί ή μπλοκαριστεί με άλλο τρόπο. Για τη λειτουργία της συσκευής να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά έναν πιστοποιημένο προσαρμογέα 9 V ή μια μπαταρία 9 V.

### **1.1.3 Δήλωση προϊόντος online**

Παρακαλούμε να δηλώσετε τη νέα σας συσκευή BEHRINGER όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά της στη διεύθυνση [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (ή [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) στο Internet και να διαβάσετε προσεκτικά τους όρους της εγγύησης.

Η εταιρεία BEHRINGER παρέχει εγγύηση για χρονικό διάστημα ενός έτους\* από την ημερομηνία αγοράς για ελαπτώματα υλικού και επεξεργασίας. Μπορείτε να πάρετε τους όρους της εγγύησης στα ελληνικά από την ιστοσελίδα μας στο [Intερνετ](http://www.behringer.com) <http://www.behringer.com> ή να τους ζητήσετε με τηλεφωνικώς στο +49 2154 9206 4149.

Σε περίπτωση που το προϊόν BEHRINGER που έχετε αγοράσει παρουσιάσει κάποιο ελάττωμα, επιθυμία μας είναι να επισκευαστεί το ταχύτερο δυνατόν. Σας παρακαλούμε να απευθυνθείτε απευθείας στο εξουσιοδοτημένο κατάστημα της BEHRINGER, από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή σας. Αν το εξουσιοδοτημένο κατάστημα της BEHRINGER δεν βρίσκεται κοντά, μπορείτε να απευθυνθείτε και απευθείας σε ένα από τα υποκαταστήματά μας. Έναν κατάλογο με τα στοιχεία επικοινωνίας των υποκαταστημάτων της BEHRINGER μπορείτε να βρείτε στην αρχική συσκευασία της συσκευής σας (Global Contact Information/European Contact Information). Αν ο κατάλογος αυτός δεν περιλαμβάνει στοιχεία επικοινωνίας για τη χώρα σας, μπορείτε να απευθυνθείτε στο κοντινότερο σημείο διανομής. Στην περιοχή υποστήριξης της δικτυακής μας τοποθεσίας [www.behringer.com](http://www.behringer.com) θα βρείτε τα αντίστοιχα στοιχεία.

Αν η συσκευή σας έχει εγγραφεί στην εταιρεία μας με την ημερομηνία αγοράς, η διαδικασία στα πλαίσια της εγγύησης απλουστεύεται σημαντικά.



Ευχαριστούμε πολύ για τη συνεργασία σας!

\*Στούς πελάτες των χωρών της ΕΕ μπορούν να ισχύουν διαφορετικοί κανονισμοί. Περισσότερες πληροφορίες λαμβάνουν οι πελάτες της ΕΕ από το τμήμα υποστήριξης Γερμανίας Support Γερμανία της εταιρείας BEHRINGER.

## **MINIAMP GMA100**

### **2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΣΥΝΔΕΤΕΣ**

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει πως μπορείς να χρησιμοποιείς το GMA100 και παρέχει λεπτομέρειες σχετικά με την καταχώρηση του GMA100. Στον επόμενο πίνακα περιγράφουμε τι περιλαμβάνει κάθε τομέας αυτού του κεφαλαίου:

Αυτός ο τομέας	Σου δείχνει τι χρειάζεσαι για να
2.1 Στοιχεία ελέγχου	μετατρέψεις ένα σήμα κιθάρας και παρακολουθήσεις την κατάσταση του GMA100 (on ή off)
2.2 Διασυνδέτες	συνδέσεις το GMA100 με μία κιθάρα, ακουστικά και την ισχύ
2.3 Θάλαμος μπαταριών και αξεσουάρ	λειτουργήσεος το GMA100 με μπαταρία και να χρησιμοποιήσεις τα αξεσουάρ εγκατάστασης
2.4 Σειριακός αριθμός	ενγράψεις το GMA 100

#### **2.1 Στοιχεία ελέγχου**

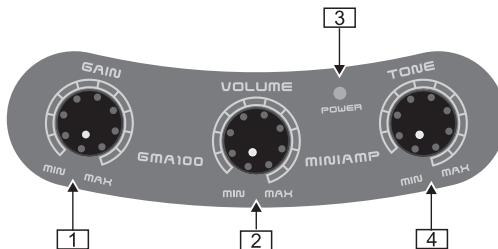
Αυτός ο τομέας δείχνει και παρέχει περιγραφές των στοιχείων ελέγχου του GMA100 που χρειάζεσαι για να:

- ▲ μετατρέψεις ένα σήμα κιθάρας
- ▲ παρακολουθήσεις την κατάσταση του GMA100 (on ή off)



## **MINIMAMP GMA100**

---



*Απεικ. 2.1: Το επάνω μέρους του GMA100*

**ΙΚΕ** Πριν να συνδέσεις την κιθάρα με το GMA100 (**1**), πρέπει να θέσεις το πλήκτρο VOLUME (**2**) στην ελάχιστη ρύθμιση.

**1** Πλήκτρο ελέγχου GAIN control:

Για να ρυθμίσεις το ποσό της παραμόρφωσης σήματος, γύρισε αυτό το πλήκτρο προς το ελάχιστο (μηδέν, όχι παραμόρφωση) ή εναλλακτικά προς το μέγιστο (μέγιστη παραμόρφωση).

**2** Πλήκτρο ελέγχου VOLUME control:

Για να ρυθμίσεις το επίπεδο έντασης του GMA100 γύρισε τον έλεγχο προς το ελάχιστο (καμία ένταση) ή εναλλακτικά προς το μέγιστο (μέγιστη ένταση).

**3** POWER:

Όσο υπάρχει παροχή ισχύος στο GMA100 αυτό το LED είναι αναμμένο. Για λεπτομέρειες για:

▲ την ισχύ, βλέπε το 2.2 Διασυνδέτες

▲ την ισχύ μπαταριών, βλέπε το 2.3 Θάλαμος μπαταριών και αξεσουάρ

**4** Πλήκτρο TONE control: Για να ρυθμίσεις το σήμα του τόνου, γύρισε αυτό τον έλεγχο προς το ελάχιστο (μπάσο) ή εναλλακτικά προς το μέγιστο (πρίμα).

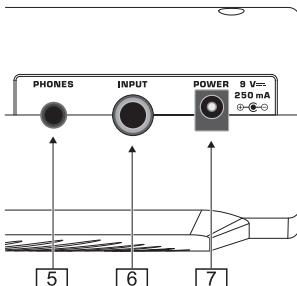
**GR**

## **MINIAMP GMA100**

### **2.2 Διασυνδέτες**

Αυτός ο τομέας δείχνει και παρέχει περιγραφές του τι χρειάζεται κανείς για να συνδέσει το GMA100 με:

- ▲ μία ηλεκτρική κιθάρα
- ▲ ακουστικά
- ▲ την παροχή ισχύος



*Απεικ 2.2: Η πλευρά του GMA100*

**[5] Διασυνδέτης PHONES:**

Για να συνδέσεις τα ακουστικά με το GMA100 και να απενεργοποιήσεις τα ηχεία, χρησιμοποίησε αυτό τον διασυνδέτη 3,5 mm στέρεο.

**☞ Υψηλά επίπεδα έντασης μπορεί να υπερφορτώσουν τα ηχεία των ακουστικών, κάτι το οποίο προκαλεί παραμόρφωση. Εάν συμβεί αυτό, τότε μείωσε την ρύθμιση της έντασης ( [2] ).**

**GR**

**[6] Διασυνδέτης INPUT:**

Για να συνδέσεις μία ηλεκτρική κιθάρα με το GMA100 χρησιμοποίησε αυτό τον διασυνδέτη TS (μονοφωνικός) 6,3 mm.

## **MINIMAMP GMA100**

-  Όσο μία κιθάρα είναι συνδεδεμένη με το GMA100, τότε αυτό καταναλώνει ενέργεια. Όταν δεν χρησιμοποιείς το GMA100 για μεγάλες χρονικές περιόδους, αποσύνδεσε την κιθάρα σου από τον διασυνδέτη INPUT.

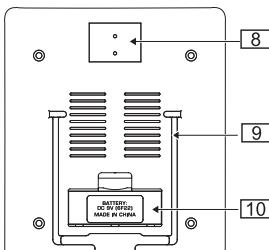
 **7 Διασυνδέτης DC 9 V:**

Για να δώσεις παροχή ισχύος στο GMA100, σύνδεσε έναν προσαρμογέα 9 V DC με αυτό τον διασυνδέτη.

Μπορείς επίσης να παρέχεις ισχύ στο GMA100 με μία μπαταρία 9 V. Για λεπτομέρειες βλέπε 2.3 Θάλαμος μπαταριών και αξεσουάρ.

### **2.3 Θάλαμος μπαταριών και αξεσουάρ**

Αυτό το κεφάλαιο δείχνει και παρέχει περιγραφή των αξεσουάρ εγκατάστασης και του θαλάμου των μπαταριών.



*Απεικ. 2.3: Το πίσω μέρος του GMA100*

-  **8 Αγκιστρο:** Για να κρεμάσεις το GMA100 από μία κατασκευή τοίχου χρησιμοποίησε αυτό το άγκιστρο.

## **MINIAMP GMA100**

- 9** *Βάση:* Όταν θα βάλεις το GMA100 στο τραπέζι ή στο πάτωμα, βγάλε αυτή την βάση. Αυτή η βάση σταθεροποιεί το GMA100 και δίνει κατεύθυνση στην ενίσχυση ώχου προς τα επάνω.
- 10** *Θάλαμος μπαταριών:*  
Για να παρέχεις ισχύ μπαταρίας στο GMA100, κάνε το εξής:  
1. Απομάκρυνε το κάλυμμα από το θάλαμο μπαταριών.  
Μέσα στο θάλαμο των μπαταριών, θα βρεις τον διασυνδέτη μπαταρίας 9 V.  
2. Σύνδεσε μία μπαταρία 9 V στον διασυνδέτη 9 V.  
3. Τοποθέτησε πάλι το κάλυμμα στο θάλαμο των μπαταριών.

### **2.4 Σειριακός αριθμός**

Αυτός ο σειριακός αριθμός που ταυτοποιεί την συσκευή σου GMA100 μοναδικά, βρίσκεται στο κάτω μέρος της μονάδας. Χρειάζεσαι αυτό τον αριθμό για να καταχωρήσεις το GMA100. Στις περισσότερες χώρες η καταχώρηση γίνεται στην ιστοσελίδα [www.behringer.com](http://www.behringer.com). Στην Ιαπωνία συμπλήρωσε την κάρτα εγγύησης που παρέχεται με την μονάδα σου.

## **3. ΒΑΣΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ**

Οι ήχοι που μπορείς να δημιουργήσεις με το GMA100 εξαρτώνται από το στυλ της εκτέλεσης και την κιθάρα. Για να βρεις τους ώχους που θέλεις, πειραματίσου με το GMA100. Για να σε βοηθήσουμε να ξεκινήσεις, ο επόμενος πίνακας δείχνει μερικές βασικές ρυθμίσεις του GMA100:



## MINIMAMP GMA100

Ρύθμιση	Περιγραφή	GAIN	VOLUME	TONE
Clean 1	καθαρός ήχος που είναι ιδεώδης για τεχνική fingerpicking			
Clean 2	ελαφρώς απαλός, μουντός ήχος με μια γεμάτη απόληξη βάθους, που είναι ιδεώδης για να παίζεις τζαζ και μπλουζ. Για έναν πλούσιο, καθαρό ήχο, χρησιμοποίησε τα pickups που είναι πιο κοντά στο λαιμό της κιθάρας. Για να δημιουργήσεις έναν ανοικτό ήχο που μοιάζει με καμπάνα, χρησιμοποίησε δύο pickups ταυτόχρονα.			
Ήχος crunch	ο ελαφρώς παραμορφωμένος, σύντομος ήχος της ροκ κιθάρας. Για έναν πολύ σφιχτό ήχο, χρησιμοποίησε τα pickups που είναι πιο κοντά στη γέφυρα.			
Ήχος lead	αρκετά παραμορφωμένος, παρατεταμένος ήχος			

GR

## **MINIAMP GMA100**

### **4. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

#### **ΕΙΣΟΔΟΣ**

Τύπος διασυνδέτη  
Σύνθετη αντίσταση

6,3 mm TS (μονοφωνικός)  
περ. 500 kΩ

#### **ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ**

Τύπος  
Σύνθετη αντίσταση  
Μέγ. επίπεδο απόδοσης

3,5 mm διασυνδέτης στέρεο  
ελαχ. 32 Ω  
85 mW

#### **ΗΧΕΙΟ**

Μέγεθος  
Εμπέδηση  
Αξιολόγηση ισχύος

3" (περ. 76 mm)  
4 Ω  
5 W

#### **ΙΣΧΥΣ**

Απόδοση ενισχυτή ισχύος  
Παροχή ρεύματος

2 W @ 4 Ω φορτίο  
- Εξωτερική τροφοδοσία ισχύος: 9 V == / min. 250 mA  
- Μπαταρία: Τύπος 9 V : 61 LR 61 (IEC) ή 1604D (ANSI)

#### Τάσεις αγωγών

ΗΠΑ/Καναδάς

120 V~, 60 Hz

Κίνα/Κορέα

220 V~, 50 Hz

Ηνωμένο Βασίλειο/Αυστραλία

240 V~, 50 Hz

Ευρώπη

230 V~, 50 Hz

Ιαπωνία

100 V~, 50 - 60 Hz

#### Κατανάλωση ενέργειας

περ. 250 mA

#### **ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ/ΒΑΡΟΣ**

Διαστάσεις (Y x Π x B)

περ. 155 mm x 130 mm x 65 mm

Βάρος

περ. 0,5 kg

Η εταιρεία BEHRINGER καταβάλλει συνεχώς προσπάθειες για τη διασφάλιση των υψηλότερων δυνατών προτύπων ποιότητας. Οι απαραίτητες τροποποιήσεις πραγματοποιούνται χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση. Τα τεχνικά χαρακτηριστικά και η εμφάνιση της συσκευής μπορεί να εμφανίζουν αποκλίσεις ή διαφορές σε σχέση με τα παραπάνω στοιχεία ή τις εικόνες.



## **MINIMAMP GMA100**

---

Επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές διαφορές και διαφορές των εικόνων. Όλες οι πληροφορίες ανταποκρίνονται στην κατάσταση της συσκευής κατά τη χρονική στιγμή της εκτύπωσης. Οι εταιρείες, τα ιδρύματα ή τα δημοσιεύματα και τα ανάλογα λογότυπα τους, που απεικονίζονται ή αναφέρονται εδώ, αποτελούν σήμα κατατεθέν των ανάλογων κατόχων τους. Η χρήση τους δεν προβάλλει σε καμία περίπτωση κάποια αξίωση προς το εκάστοτε σήμα κατατεθέν ή την ύπαρξη σχέσης ανάμεσα στους κατόχους του σήματος κατατεθέντος και της εταιρείας BEHRINGER. Η εταιρεία BEHRINGER δεν εγγύαται σε καμία περίπτωση την ορθότητα και ακεραιότητα των εσώκλειστων περιγραφών, εικόνων και πληροφοριών. Τα χρώματα που απεικονίζονται και οι περιγραφές που αναφέρονται ενδέχεται να αποκλίνουν σε κάποιο βαθμό από το προϊόν. Οι προμηθευτές και οι έμποροι δεν αποτελούν εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της BEHRINGER και συνεπώς δεν έχουν κανένα απολύτως δικαίωμα νομικής δέσμευσης της BEHRINGER κατά σπουδαίητο τρόπο, ρητά ή συμπερασματικά. Αυτό το εγχειρίδιο είναι νομικά κατοχυρωμένο. Οποιαδήποτε αντιγραφή ή αναπτύπωση, ακόμα και μερική, και οποιαδήποτε αναπαραγωγή εικόνων, ακόμα και τροποποιημένη, επιτρέπεται μόνο κατόπιν ρυθμής συμφωνίας της εταιρείας BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. Το όνομα "BEHRINGER®" είναι ένα καταχωριμένο σήμα κατατεθέν.



ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.  
© 2006 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.  
BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH,  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,  
47877 Wesseling-Huenrichs II, Γερμανία.  
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903